

STRETNUTIE VEREJNÝCH OCHRANCOV PRÁV ČLENSKÝCH KRAJÍN V4

29. – 31. máj 2019

Bratislava

Verejní ochrancovia práv krajín V4 sa na stretnutí v Bratislave v dňoch 29. – 31. mája 2019 dohodli na tomto vyhlásení:

Pri príležitosti 30. výročia Dohovoru o právach dieťaťa poukazujú na potrebu rešpektovania najlepšieho záujmu dieťaťa pri všetkých záležitostiach, ktoré sa ho týkajú. Osobitne tak pri zabezpečovaní náhradnej rodinnej starostlivosti. Každé dieťa má právo vyrastať v rodine bez ohľadu na jeho sociálny pôvod alebo zdravotné znevýhodnenie. Pri hľadaní novej rodiny je dôležité, aby okrem práv osôb, ktoré sa rozhodli prijať ho do rodiny sa kládol dôraz na dodržiavanie jeho základných práv a slobôd pretože: *„Hľadá sa rodina pre dieťa, nie dieťa pre rodinu.“*

Rovnako dôležitým právom dieťaťa je právo na vzdelanie. Verejní ochrancovia práv zdôrazňujú, že prístup ku kvalitnému vzdelávaniu je nielen ústavným právom, ale aj základom pre budúci úspešný ekonomický život a prosperitu tak dotknutých jednotlivcov, ako aj celej spoločnosti. Pre deti zo sociálne znevýhodneného prostredia je navyše cestou, ako sa vymaniť z kruhu generačnej chudoby. Preto je nevyhnutné, aby verejní ochrancovia práv vyvinuli všetko potrebné úsilie na to, aby sa už zakotvené podmienky na sprístupnenie a zrovnoprávnenie vzdelávacieho systému pre každé dieťa nezávisle od jeho národnosti, etnickej príslušnosti a životných podmienok, premietli do praxe.


Anna Šabatová


Stanisław Trociuk


Elisabeth Sándor-Szalay


Gyula Bándi


Mária Patakyová

V4 PUBLIC DEFENDERS OF RIGHTS' MEETING

29. – 31. May 2019

Bratislava

During their meeting in Bratislava on the 29. – 31. May 2019, the public defenders of rights of the V4 countries agreed on the following memorandum:

On the occasion of the 30th anniversary of the Convention of the Rights of the Child they wish to underline the necessity to respect the best interests of the child in all matters concerning children. This is particularly important when it comes to the alternative family care. Every child has a right to grow up in a family, regardless of social origin or disabilities. When searching for a new family, emphasis shall be placed not only on the rights of persons who decided to care for the child but also on the fundamental rights and freedoms of the child, since we are “providing a child with a family, not a family with a child.”

The right to education is equally important in a child's life. The public defenders of rights emphasise that the access to a high-quality education is not only a constitutional right, but it also forms the basis for future economic success and prosperity of the individuals in question as well as for society as a whole. In respect to children from socially disadvantaged environment, it is also a way to lift them out of the cycle of generational poverty. Therefore, the public defenders of rights shall take all reasonable efforts to ensure that the existing guarantees of equal access to the educational system for all children regardless of their nationality, ethnicity and living conditions are implemented into the practice.


Anna Šabatová

Stanisław Trociuk

Elisabeth Sándor - Szalay

Gyula Bándi


Mária Patakyová